

●Alice's Adventures in Wonderland 不思議の国のアリス Carroll, Lewis

あらすじ

『不思議の国のアリス』は、イギリスの数学者にして作家チャールズ・ラトウィッジ・ドジソンが、ルイス・キャロルの筆名で 1865 年に出版した児童文学である。この作品では、白ウサギの縦穴を通り抜けて、人間の言葉を喋る動物や人間のようなトランプの札が住むファンタジーの世界へ落ち込んだ、アリスという名前の少女の物語が語られる。

『不思議の国のアリス』の本文には、ドジソンと友人たちに関わる逸話や、イギリスの学童が暗記させられる授業を風刺した引喩が数多く含まれている。

不思議の国の論理で演じられる物語は、世界中の大勢の子供達と、同じく大勢の大人達の間で親しまれ続けてきた。

(ウィキペディアより)

詳しいあらすじ

お姉さんと一緒にピクニックの間、アリスという名前の女の子は退屈しどおしです。外套に身をつつんで「遅れちゃった！」とつぶやいている白ウサギに興味をひかれたアリスは、白ウサギを追いかけて穴の中に飛び込みます。

アリスはパラドクスと不条理と非現実の、地下世界の夢の中へと落っこちてしまいます。白ウサギを追いかけてようとしているうちに、アリスは幾つもの災難に出くわします。

アリスは巨人のように大きくなったり、半分の身長に縮んでしまったり、アリスの涙で立ち往生した動物たちと出会ったり、白ウサギの家にはまり込んでしまったり、仔ブタに変わる赤ん坊や消える猫を見つけたり、いつまでも終わらないお茶会に参加したり、人間そっくりのトランプの札とクロケーをしたり、海岸ではさらにグリフォンと代用海ガメたちに会ったり、タルトを盗んだと告発されたハートのジャックの裁判に加わったりします。そして最後に、アリスはお姉さんのいる木の下で目をさますのでした。

(ウィキペディアより)

小説を読む : <http://www.gutenberg.org/files/19033/19033-h/19033-h.htm>

英文

The Project Gutenberg EBook of Alice in Wonderland, by Lewis Carroll

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org

Title: Alice in Wonderland

Author: Lewis Carroll

Illustrator: Gordon Robinson

Release Date: August 12, 2006 [EBook #19033]

Language: English

Character set encoding: ISO-8859-1

*** START OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK ALICE IN WONDERLAND ***

Produced by Jason Isbell, Irma Spehar, and the Online Distributed Proofreading Team at <http://www.pgdp.net>

THE "STORYLAND" SERIES

[Pg 1]

ALICE' S ADVENTURES
IN
WONDERLAND



[Pg 2]

SAM' L GABRIEL SONS & COMPANY
NEW YORK

[Pg 3]

Copyright, 1916,
by SAM' L GABRIEL SONS & COMPANY
NEW YORK

Alice in the Room of the Duchess.

ALICE'S
ADVENTURES
IN
WONDERLAND

I-DOWN THE RABBIT-HOLE

Alice was beginning to get very tired of sitting by her sister on the bank, and of having nothing to do. Once or twice she had peeped into the book her sister was reading, but it had no pictures or conversations in it, "and what is the use of a book," thought Alice, "without pictures or conversations?"

So she was considering in her own mind (as well as she could, for the day made her feel very sleepy and stupid), whether the pleasure of making a daisy-chain would be worth the trouble of getting up and picking the daisies, when suddenly a White Rabbit with pink eyes ran close by her.

There was nothing so very remarkable in that, nor did Alice think it so [Pg 4]very much out of the way to hear the Rabbit say to itself, "Oh dear! Oh dear! I shall be too late!" But when the Rabbit actually took a watch out of its waistcoat-pocket and looked at it and then hurried on, Alice started to her feet, for it flashed across her mind that she had never before seen a rabbit with either a waistcoat-pocket, or a watch to take out of it, and, burning with curiosity, she ran across the field after it and was just in time to see it pop down a large rabbit-hole, under the hedge. In another moment, down went Alice after it!

The rabbit-hole went straight on like a tunnel for some way and then dipped suddenly down, so suddenly that Alice had not a moment to think about stopping herself before she found herself falling down what seemed to be a very deep well.

Either the well was very deep, or she fell very slowly, for she had plenty of time, as she went down, to look about her. First, she tried to make out what she was coming to, but it was too dark to see anything; then she looked at the sides of the well and noticed that they were filled with cupboards and book-shelves; here and there she saw maps and [Pg 5]pictures hung upon pegs. She took down a jar from one of the shelves as she passed. It was labeled "ORANGE MARMALADE," but, to her great

disappointment, it was empty; she did not like to drop the jar, so managed to put it into one of the cupboards as she fell past it.

Down, down, down! Would the fall never come to an end? There was nothing else to do, so Alice soon began talking to herself. "Dinah'll miss me very much to-night, I should think!" (Dinah was the cat.) "I hope they'll remember her saucer of milk at tea-time. Dinah, my dear, I wish you were down here with me!" Alice felt that she was dozing off, when suddenly, thump! thump! down she came upon a heap of sticks and dry leaves, and the fall was over.

Alice was not a bit hurt, and she jumped up in a moment. She looked up, but it was all dark overhead; before her was another long passage and the White Rabbit was still in sight, hurrying down it. There was not a moment to be lost. Away went Alice like the wind and was just in time to hear it say, as it turned a corner, "Oh, my ears and whiskers, how late it's getting!" She was close behind it when she turned the corner, but the Rabbit was no longer to be seen.

She found herself in a long, low hall, which was lit up by a row of lamps hanging from the roof. There were doors all 'round the hall, but they were all locked; and when Alice had been all the way down one side and up the other, trying every door, she walked sadly down the middle, [Pg 6]wondering how she was ever to get out again.

Suddenly she came upon a little table, all made of solid glass. There was nothing on it but a tiny golden key, and Alice's first idea was that this might belong to one of the doors of the hall; but, alas! either the locks were too large, or the key was too small, but, at any rate, it would not open any of them. However, on the second time 'round, she came upon a low curtain she had not noticed before, and behind it was a little door about fifteen inches high. She tried the little golden key in the lock, and to her great delight, it fitted!

Alice opened the door and found that it led into a small passage, not much larger than a rat-hole; she knelt down and looked along the passage into the loveliest garden you ever saw. How she longed to get out of that dark hall and wander about among those beds of bright flowers and those cool fountains, but she could not even get her head

through the doorway. "Oh," said Alice, "how I wish I could shut up like a telescope! I think I could, if I only knew how to begin."

Alice went back to the table, half hoping she might find another key on it, or at any rate, a book of rules for shutting people up like telescopes. This time she [Pg 7] found a little bottle on it ("which certainly was not here before," said Alice), and tied 'round the neck of the bottle was a paper label, with the words "DRINK ME" beautifully printed on it in large letters.

"No, I'll look first," she said, "and see whether it's marked '*poison*' or not," for she had never forgotten that, if you drink from a bottle marked "poison," it is almost certain to disagree with you, sooner or later. However, this bottle was *not* marked "poison," so Alice ventured to taste it, and, finding it very nice (it had a sort of mixed flavor of cherry-tart, custard, pineapple, roast turkey, toffy and hot buttered toast), she very soon finished it off.

"What a curious feeling!" said Alice. "I must be shutting up like a telescope!"

And so it was indeed! She was now only ten inches high, and her face brightened up at the thought that she was now the right size for going through the little door into that lovely garden.

After awhile, finding that nothing more happened, she decided on going into the garden at once; but, alas for poor Alice! When she got to the door, she found she had forgotten the little golden key, and when she went back to the table for it, she found she could not possibly reach it: she could see it quite plainly through the glass and she tried her best to climb up one of the legs of the table, but it was too slippery, and when she had tired herself out with trying, the poor little thing sat down and cried.

"Come, there's no use in crying like that!" said Alice to herself rather sharply. "I advise you to [Pg 8] leave off this minute!" She generally gave herself very good advice (though she very seldom followed it), and sometimes she scolded herself so severely as to bring tears into her eyes.

Soon her eye fell on a little glass box that was lying under the table: she opened it and found in it a very small cake, on which the words "EAT ME" were beautifully

marked in currants. "Well, I'll eat it," said Alice, "and if it makes me grow larger, I can reach the key; and if it makes me grow smaller, I can creep under the door: so either way I'll get into the garden, and I don't care which happens!"

She ate a little bit and said anxiously to herself, "Which way? Which way?" holding her hand on the top of her head to feel which way she was growing; and she was quite surprised to find that she remained the same size. So she set to work and very soon finished off the cake.

[Pg 9]

II—THE POOL OF TEARS

"Curiouser and curiouser!" cried Alice (she was so much surprised that for the moment she quite forgot how to speak good English). "Now I'm opening out like the largest telescope that ever was! Good-by, feet! Oh, my poor little feet, I wonder who will put on your shoes and stockings for you now, dears? I shall be a great deal too far off to trouble myself about you."

Just at this moment her head struck against the roof of the hall; in fact, she was now rather more than nine feet high, and she at once took up the little golden key and hurried off to the garden door.

Poor Alice! It was as much as she could do, lying down on one side, to look through into the garden with one eye; but to get through was more hopeless than ever. She sat down and began to cry again.

She went on shedding gallons of tears, until there was a large pool all 'round her and reaching half down the hall.

After a time, she heard a little pattering of feet in the distance and she hastily dried her eyes to see what was coming. It was the White Rabbit returning, splendidly dressed, with a pair of white kid-gloves in one hand and a large fan in the other.

He [Pg 10] came trotting along in a great hurry, muttering to himself, "Oh! the Duchess, the Duchess! Oh! *won't* she be savage if I've kept her waiting!"

When the Rabbit came near her, Alice began, in a low, timid voice, "If you please, sir—" The Rabbit started violently, dropped the white kid-gloves and the fan and skurried away into the darkness as hard as he could go.

Alice took up the fan and gloves and she kept fanning herself all the time she went on talking. "Dear, dear! How queer everything is to-day! And yesterday things went on just as usual. *Was* I the same when I got up this morning? But if I'm not the same, the next question is, 'Who in the world am I?' Ah, *that's* the great puzzle!"

As she said this, she looked down at her hands and was surprised to see that she had put on one of the Rabbit's little white kid-gloves while she was talking. "How *can* I have done that?" she thought. "I must be growing small again." She got up and went to the table to measure herself by it and found that she was now about two feet high and was going on [Pg 11] shrinking rapidly. She soon found out that the cause of this was the fan she was holding and she dropped it hastily, just in time to save herself from shrinking away altogether.

"That *was* a narrow escape!" said Alice, a good deal frightened at the sudden change, but very glad to find herself still in existence. "And now for the garden!" And she ran with all speed back to the little door; but, alas! the little door was shut again and the little golden key was lying on the glass table as before. "Things are worse than ever," thought the poor child, "for I never was so small as this before, never!"

As she said these words, her foot slipped, and in another moment, splash! she was up to her chin in salt-water. Her first idea was that she had somehow fallen into the sea. However, she soon made out that she was in the pool of tears which she had wept when she was nine feet high.

Just then she heard something splashing about in the pool a little way off, and she swam nearer to see what it was: she soon made out that it was only a mouse that had slipped in like herself. [Pg 12]

"Would it be of any use, now," thought Alice, "to speak to this mouse? Everything is so out-of-the-way down here that I should think very likely it can talk; at any rate, there's no harm in trying." So she began, "O Mouse, do you know the way out of this pool? I am very tired of swimming about here, O Mouse!" The Mouse looked at her rather inquisitively and seemed to her to wink with one of its little eyes, but it said nothing.

"Perhaps it doesn't understand English," thought Alice. "I dare say it's a French mouse, come over with William the Conqueror." So she began again: "Où est ma chatte?" which was the first sentence in her French lesson-book. The Mouse gave a sudden leap out of the water and seemed to quiver all over with fright. "Oh, I beg your pardon!" cried Alice hastily, afraid that she had hurt the poor animal's feelings. "I quite forgot you didn't like cats."

"Not like cats!" cried the Mouse in a shrill, passionate voice. "Would *you* like cats, if you were me?"

"Well, perhaps not," said Alice in a soothing tone; "don't be angry about it. And yet I wish I could show you our cat Dinah. I think you'd take a fancy to cats, if you could only see her. She is such a dear, quiet thing." The Mouse was bristling all over and she felt certain it must be really offended. "We won't talk about her any more, if you'd rather not."

"We, indeed!" cried the Mouse, who was trembling down to the end of its tail. "As if *I* would talk on such a subject! Our family always *hated* cats [Pg 13]—nasty, low, vulgar things! Don't let me hear the name again!"

Alice at the Mad Tea Party.

"I won't indeed!" said Alice, in a great hurry to change the subject of conversation. "Are you—are you fond-of-of dogs? There is such a nice little dog near our house, I should like to show you! It kills all the rats and—oh, dear!" cried Alice in a sorrowful tone. "I'm afraid I've offended it again!" For the Mouse was swimming away from her as hard as it could go, and making quite a commotion in the pool as it went.

So she called softly after it, "Mouse dear! Do come back again, and we won't talk about cats, or dogs either, if you don't like them!" When the Mouse heard this, it turned 'round and swam slowly back to her; its face was quite pale, and it said, in a low, trembling voice, "Let us get to the shore and then I'll tell you my history and you'll understand why it is I hate cats and dogs."

It was high time to go, for the pool was getting quite crowded with the birds and animals that had fallen into it; there were a Duck and a Dodo, a Lory and an Eaglet, and several other curious creatures. Alice led the way and the whole party swam to the shore.

[Pg 14]

III-A CAUCUS-RACE AND A LONG TALE

They were indeed a queer-looking party that assembled on the bank—the birds with draggled feathers, the animals with their fur clinging close to them, and all dripping wet, cross and uncomfortable.

The first question, of course, was how to get dry again. They had a consultation about this and after a few minutes, it seemed quite natural to Alice to find herself talking familiarly with them, as if she had known them all her life.

At last the Mouse, who seemed to be a person of [Pg 15] some authority among them, called out, "Sit down, all of you, and listen to me! *I'll* soon make you dry enough!" They all sat down at once, in a large ring, with the Mouse in the middle.

"Ahem!" said the Mouse with an important air. "Are you all ready? This is the driest thing I know. Silence all 'round, if you please! 'William the Conqueror, whose cause was favored by the pope, was soon submitted to by the English, who wanted leaders, and had been of late much accustomed to usurpation and conquest. Edwin and Morcar, the Earls of Mercia and Northumbria'—"

"Ugh!" said the Lory, with a shiver.

"-'And even Stigand, the patriotic archbishop of Canterbury, found it advisable'-"

"Found *what?*" said the Duck.

"Found *it*," the Mouse replied rather crossly; "of course, you know what 'it' means."

"I know what 'it' means well enough, when *I* find a thing," said the Duck; "it's generally a frog or a worm. The question is, what did the archbishop find?"

The Mouse did not notice this question, but hurriedly went on, "'-found it advisable to go with Edgar Atheling to meet William and offer him the crown.'-How are you getting on now, my dear?" it continued, turning to Alice as it spoke.

"As wet as ever," said Alice in a melancholy tone; "it doesn't seem to dry me at all."

"In that case," said the Dodo solemnly, rising to its feet, "I move that the meeting adjourn, for the immediate adoption of more energetic remedies-" [Pg 16]

"Speak English!" said the Eaglet. "I don't know the meaning of half those long words, and, what's more, I don't believe you do either!"

"What I was going to say," said the Dodo in an offended tone, "is that the best thing to get us dry would be a Caucus-race."

"What *is* a Caucus-race?" said Alice.

"Why," said the Dodo, "the best way to explain it is to do it." First it marked out a race-course, in a sort of circle, and then all the party were placed along the course, here and there. There was no "One, two, three and away!" but they began running when they liked and left off when they liked, so that it was not easy to know when the race was over. However, when they had been running half an hour or so and were quite dry again, the Dodo suddenly called out, "The race is over!" and they all crowded 'round it, panting and asking, "But who has won?" [Pg 17]

This question the Dodo could not answer without a great deal of thought. At last it said, "*Everybody* has won, and *all* must have prizes."

"But who is to give the prizes?" quite a chorus of voices asked.

"Why, *she*, of course," said the Dodo, pointing to Alice with one finger; and the whole party at once crowded 'round her, calling out, in a confused way, "Prizes! Prizes!"

Alice had no idea what to do, and in despair she put her hand into her pocket and pulled out a box of comfits (luckily the salt-water had not got into it) and handed them 'round as prizes. There was exactly one a-piece, all 'round.

The next thing was to eat the comfits; this caused some noise and confusion, as the large birds complained that they could not taste theirs, and the small ones choked and had to be patted on the back. However, it was over at last and they sat down again in a ring and begged the Mouse to tell them something more.

"You promised to tell me your history, you know," said Alice, "and why it is you hate-C and D," she added in a whisper, half afraid that it would be offended again.

"Mine is a long and a sad tale!" said the Mouse, turning to Alice and sighing.

"It *is* a long tail, certainly," said Alice, looking down with wonder at the Mouse's tail, "but why do you call it sad?" And she kept on puzzling about it while the Mouse was speaking, so that her idea of the tale was something like this: [Pg 18]-

"Fury said to
a mouse, That
he met in the
house, 'Let
us both go
to law: *I*
will prosecute
you. -
Come, I'll
take no denial:
We must have
the trial;

For really
this morning
I've
nothing
to do.'
Said the
mouse to
the cur,
'Such a
trial, dear
sir, With
no jury
or judge,
would
be wasting
our
breath.'
'I'll be
judge,
I'll be
jury,'
said
cunning
old
Fury;
'I'll
try
the
whole
cause,
and
condemn
you to
death.'"

[Pg 19] "You are not attending!" said the Mouse to Alice, severely. "What are you thinking of?"

"I beg your pardon," said Alice very humbly, "you had got to the fifth bend, I think?"

"You insult me by talking such nonsense!" said the Mouse, getting up and walking away.

"Please come back and finish your story!" Alice called after it. And the others all joined in chorus, "Yes, please do!" But the Mouse only shook its head impatiently and walked a little quicker.

"I wish I had Dinah, our cat, here!" said Alice. This caused a remarkable sensation among the party. Some of the birds hurried off at once, and a Canary called out in a trembling voice, to its children, "Come away, my dears! It's high time you were all in bed!" On various pretexts they all moved off and Alice was soon left alone.

"I wish I hadn't mentioned Dinah! Nobody seems to like her down here and I'm sure she's the best cat in the world!" Poor Alice began to cry again, for she felt very lonely and low-spirited. In a little while, however, she again heard a little pattering of footsteps in the distance and she looked up eagerly.

[Pg 20]

IV—THE RABBIT SENDS IN A LITTLE BILL

It was the White Rabbit, trotting slowly back again and looking anxiously about as it went, as if it had lost something; Alice heard it muttering to itself, "The Duchess! The Duchess! Oh, my dear paws! Oh, my fur and whiskers! She'll get me executed, as sure as ferrets are ferrets! Where *can* I have dropped them, I wonder?" Alice guessed in a moment that it was looking for the fan and the pair of white kid-gloves and she very good-naturedly began hunting about for them, but they were nowhere to be seen—everything seemed to have changed since her swim in the pool, and the great hall, with the glass table and the little door, had vanished completely. [Pg 21]

Very soon the Rabbit noticed Alice, and called to her, in an angry tone, "Why, Mary Ann, what *are* you doing out here? Run home this moment and fetch me a pair of gloves and a fan! Quick, now!"

"He took me for his housemaid!" said Alice, as she ran off. "How surprised he'll be when he finds out who I am!" As she said this, she came upon a neat little house, on the door of which was a bright brass plate with the name "W. RABBIT" engraved upon it. She went in without knocking and hurried upstairs, in great fear lest she should meet the real Mary Ann and be turned out of the house before she had found the fan and gloves.

By this time, Alice had found her way into a tidy little room with a table in the window, and on it a fan and two or three pairs of tiny white kid-gloves; she took up the fan and a pair of the gloves and was just going to leave the room, when her eyes fell upon a little bottle that stood near the looking-glass. She uncorked it and put it to her lips, saying to herself, "I do hope it'll make me grow large again, for, really, I'm quite tired of being such a tiny little thing!"

Before she had drunk half the bottle, she found her head pressing against the ceiling, and had to stoop to save her neck from being broken. She hastily put down the bottle, remarking, "That's quite enough—I hope I sha'n't grow any more."

Alas! It was too late to wish that! She went on growing and growing and very soon she had to kneel down on the floor. Still she went on growing, and, as a last resource, she put one arm out of the window and one foot up the chimney, and said to herself, [Pg 22] "Now I can do no more, whatever happens. What *will* become of me?"

Luckily for Alice, the little magic bottle had now had its full effect and she grew no larger. After a few minutes she heard a voice outside and stopped to listen.

"Mary Ann! Mary Ann!" said the voice. "Fetch me my gloves this moment!" Then came a little pattering of feet on the stairs. Alice knew it was the Rabbit coming to look for her and she trembled till she shook the house, quite forgetting that she was now about a thousand times as large as the Rabbit and had no reason to be afraid of it.

Presently the Rabbit came up to the door and tried to open it; but as the door opened inwards and Alice's elbow was pressed hard against it, that attempt proved a failure. Alice heard it say to itself, "Then I'll go 'round and get in at the window."

"*That* you won't!" thought Alice; and after waiting till she fancied she heard the Rabbit just under the window, she suddenly spread out her hand and [Pg 23] made a snatch in the air. She did not get hold of anything, but she heard a little shriek and a fall and a crash of broken glass, from which she concluded that it was just possible it had fallen into a cucumber-frame or something of that sort.

Next came an angry voice—the Rabbit's—"Pat! Pat! Where are you?" And then a voice she had never heard before, "Sure then, I'm here! Digging for apples, yer honor!"

"Here! Come and help me out of this! Now tell me, Pat, what's that in the window?"

"Sure, it's an arm, yer honor!"

"Well, it's got no business there, at any rate; go and take it away!"

There was a long silence after this and Alice could only hear whispers now and then, and at last she spread out her hand again and made another snatch in the air. This time there were *two* little shrieks and more sounds of broken glass. "I wonder what they'll do next!" thought Alice. "As for pulling me out of the window, I only wish they *could*!"

She waited for some time without hearing anything more. At last came a rumbling of little cart-wheels and the sound of a good many voices all talking together. She made out the words: "Where's the other ladder? Bill's got the other—Bill! Here, Bill! Will the roof bear?—Who's to go down the chimney?—Nay, *I sha'n't!* *You* do it! Here, Bill! The master says you've got to go down the chimney!"

Alice drew her foot as far down the chimney as she could and waited till she heard a little animal scratching and scrambling about in the chimney close above [Pg 24] her; then she gave one sharp kick and waited to see what would happen next.

The first thing she heard was a general chorus of "There goes Bill!" then the Rabbit's voice alone—"Catch him, you by the hedge!" Then silence and then another confusion of voices—"Hold up his head—Brandy now—Don't choke him—What happened to you?"

Last came a little feeble, squeaking voice, "Well, I hardly know—No more, thank ye. I'm better now—all I know is, something comes at me like a Jack-in-the-box and up I goes like a sky-rocket!"

After a minute or two of silence, they began moving about again, and Alice heard the Rabbit say, "A barrowful will do, to begin with."

"A barrowful of *what?*" thought Alice. But she had not long to doubt, for the next moment a shower of little pebbles came rattling in at the window and some of them hit her in the face. Alice noticed, with some surprise, that the pebbles were all turning into little cakes as they lay on the floor and a bright idea came into her head. "If I eat one of these cakes," she thought, "it's sure to make *some* change in my size."

So she swallowed one of the cakes and was delighted to find that she began shrinking directly. As soon as she was small enough to get through the door, she ran out of the house and found quite a crowd of little animals and birds waiting outside. They all made a rush at Alice the moment she appeared, but she ran off as hard as she could and soon found herself safe in a thick wood.

"The Duchess tucked her arm affectionately into Alice's."

"The first thing I've got to do," said Alice to herself, [Pg 25]as she wandered about in the wood, "is to grow to my right size again; and the second thing is to find my way into that lovely garden. I suppose I ought to eat or drink something or other, but the great question is 'What?'"

Alice looked all around her at the flowers and the blades of grass, but she could not see anything that looked like the right thing to eat or drink under the circumstances. There was a large mushroom growing near her, about the same height as herself. She stretched herself up on tiptoe and peeped over the edge and her eyes immediately met those of a large blue caterpillar, that was sitting on the top, with its arms folded, quietly smoking a long hookah and taking not the smallest notice of her or of anything else.

[Pg 26]

V-ADVICE FROM A CATERPILLAR

At last the Caterpillar took the hookah out of its mouth and addressed Alice in a languid, sleepy voice.

"Who are *you*?" said the Caterpillar.

Alice replied, rather shyly, "I-I hardly know, sir, just at present—at least I know who I *was* when I got up this morning, but I think I must have changed several times since then."

"What do you mean by that?" said the Caterpillar, sternly. "Explain yourself!" [Pg 27]

"I can't explain *myself*, I'm afraid, sir," said Alice, "because I'm not myself, you see—being so many different sizes in a day is very confusing." She drew herself up and said very gravely, "I think you ought to tell me who *you* are, first."

"Why?" said the Caterpillar.

As Alice could not think of any good reason and the Caterpillar seemed to be in a *very* unpleasant state of mind, she turned away.

"Come back!" the Caterpillar called after her. "I've something important to say!" Alice turned and came back again.

"Keep your temper," said the Caterpillar.

"Is that all?" said Alice, swallowing down her anger as well as she could.

"No," said the Caterpillar.

It unfolded its arms, took the hookah out of its mouth again, and said, "So you think you're changed, do you?"

"I'm afraid, I am, sir," said Alice. "I can't remember things as I used—and I don't keep the same size for ten minutes together!"

"What size do you want to be?" asked the Caterpillar.

"Oh, I'm not particular as to size," Alice hastily replied, "only one doesn't like changing so often, you know. I should like to be a *little* larger, sir, if you wouldn't mind," said Alice. "Three inches is such a wretched height to be."

"It is a very good height indeed!" said the Caterpillar angrily, rearing itself upright as it spoke (it was exactly three inches high). [Pg 28]

In a minute or two, the Caterpillar got down off the mushroom and crawled away into the grass, merely remarking, as it went, "One side will make you grow taller, and the other side will make you grow shorter."

"One side of *what?* The other side of *what?*" thought Alice to herself.

"Of the mushroom," said the Caterpillar, just as if she had asked it aloud; and in another moment, it was out of sight.

Alice remained looking thoughtfully at the mushroom for a minute, trying to make out which were the two sides of it. At last she stretched her arms 'round it as far as they would go, and broke off a bit of the edge with each hand.

"And now which is which?" she said to herself, and nibbled a little of the right-hand bit to try the effect. The next moment she felt a violent blow underneath her chin—it had struck her foot!

She was a good deal frightened by this very sudden change, as she was shrinking rapidly; so she set to work at once to eat some of the other bit. Her chin was pressed so closely against her foot that there was hardly room to open her mouth; but she did it at last and managed to swallow a morsel of the left-hand bit....

"Come, my head's free at last!" said Alice; but all she could see, when she looked down, was an immense length of neck, which seemed to rise like a stalk out of a sea of green leaves that lay far below her.

"Where *have* my shoulders got to? And oh, my poor hands, how is it I can't see you?" She was de[[Pg 29](#)]lighted to find that her neck would bend about easily in any direction, like a serpent. She had just succeeded in curving it down into a graceful zigzag and was going to dive in among the leaves, when a sharp hiss made her draw back in a hurry—a large pigeon had flown into her face and was beating her violently with its wings.

"Serpent!" cried the Pigeon.

"I'm *not* a serpent!" said Alice indignantly. "Let me alone!"

"I've tried the roots of trees, and I've tried banks, and I've tried hedges," the Pigeon went on, "but those serpents! There's no pleasing them!"

Alice was more and more puzzled.

"As if it wasn't trouble enough hatching the eggs," said the Pigeon, "but I must be on the look-out for serpents, night and day! And just as I'd taken the highest tree in the wood," continued the Pigeon, raising its voice to a shriek, "and just as I was thinking I should be free of them at last, they must needs come wriggling down from the sky! Ugh, Serpent!"

"But I'm *not* a serpent, I tell you!" said Alice. "I'm a—I'm a—I'm a little girl," she added rather[[Pg 30](#)] doubtfully, as she remembered the number of changes she had gone through that day.

"You're looking for eggs, I know *that* well enough," said the Pigeon; "and what does it matter to me whether you're a little girl or a serpent?"

"It matters a good deal to *me*," said Alice hastily; "but I'm not looking for eggs, as it happens, and if I was, I shouldn't want *yours*—I don't like them raw."

"Well, be off, then!" said the Pigeon in a sulky tone, as it settled down again into its nest. Alice crouched down among the trees as well as she could, for her neck kept

getting entangled among the branches, and every now and then she had to stop and untwist it. After awhile she remembered that she still held the pieces of mushroom in her hands, and she set to work very carefully, nibbling first at one and then at the other, and growing sometimes taller and sometimes shorter, until she had succeeded in bringing herself down to her usual height.

It was so long since she had been anything near the right size that it felt quite strange at first. "The next thing is to get into that beautiful garden—how *is* that to be done, I wonder?" As she said this, she came suddenly upon an open place, with a little house in it about four feet high. "Whoever lives there," thought Alice, "it'll never do to come upon them *this* size; why, I should frighten them out of their wits!" She did not venture to go near the house till she had brought herself down to nine inches high.

[Pg 31]

VI—PIG AND PEPPER

For a minute or two she stood looking at the house, when suddenly a footman in livery came running out of the wood (judging by his face only, she would have called him a fish)—and rapped loudly at the door with his knuckles. It was opened by another footman in livery, with a round face and large eyes like a frog.

The Fish-Footman began by producing from under his arm a great letter, and this he handed over to the other, saying, in a solemn tone, "For the Duchess. [Pg 32] An invitation from the Queen to play croquet." The Frog-Footman repeated, in the same solemn tone, "From the Queen. An invitation for the Duchess to play croquet." Then they both bowed low and their curls got entangled together.

When Alice next peeped out, the Fish-Footman was gone, and the other was sitting on the ground near the door, staring stupidly up into the sky. Alice went timidly up to the door and knocked.

"There's no sort of use in knocking," said the Footman, "and that for two reasons. First, because I'm on the same side of the door as you are; secondly, because they're making such a noise inside, no one could possibly hear you." And certainly there *was* a most extraordinary noise going on within—a constant howling and sneezing, and every now and then a great crash, as if a dish or kettle had been broken to pieces.

"How am I to get in?" asked Alice.

"*Are* you to get in at all?" said the Footman. "That's the first question, you know."

Alice opened the door and went in. The door led right into a large kitchen, which was full of smoke from one end to the other; the Duchess was sitting on a three-legged stool in the middle, nursing a baby; the cook was leaning over the fire, stirring a large caldron which seemed to be full of soup.

"There's certainly too much pepper in that soup!" Alice said to herself, as well as she could for sneezing. Even the Duchess sneezed occasionally; and as for the baby, it was sneezing and howling alternately without a moment's pause. The only two creatures [Pg 33] in the kitchen that did *not* sneeze were the cook and a large cat, which was grinning from ear to ear.

"Please would you tell me," said Alice, a little timidly, "why your cat grins like that?"

"It's a Cheshire-Cat," said the Duchess, "and that's why."

"I didn't know that Cheshire-Cats always grinned; in fact, I didn't know that cats *could* grin," said Alice.

"You don't know much," said the Duchess, "and that's a fact."

Just then the cook took the caldron of soup off the fire, and at once set to work throwing everything within her reach at the Duchess and the baby—the fire-irons came first; then followed a shower of saucepans, plates and dishes. The Duchess took no notice of them, even when they hit her, and the baby was howling so much already that it was quite impossible to say whether the blows hurt it or not.

"Oh, *please* mind what you're doing!" cried Alice, jumping up and down in an agony of terror.

"Here! You may nurse it a bit, if you like!" the Duchess said to Alice, flinging the baby at her as she spoke. "I must go and get ready to play croquet with the Queen," and she hurried out of the room.

Alice caught the baby with some difficulty, as it was a queer-shaped little creature and held out its arms and legs in all directions. "If I don't take this child away with me," thought Alice, "they're sure to kill it in a day or two. Wouldn't it be murder to leave it behind?" She said the last words out loud and the little thing grunted in reply. [Pg 34]

"If you're going to turn into a pig, my dear," said Alice, "I'll have nothing more to do with you. Mind now!"

Alice was just beginning to think to herself, "Now, what am I to do with this creature, when I get it home?" when it grunted again so violently that Alice looked down into its face in some alarm. This time there could be *no* mistake about it—it was neither more nor less than a pig; so she set the little creature down and felt quite relieved to see it trot away quietly into the wood.

Alice was a little startled by seeing the Cheshire-Cat sitting on a bough of a tree a few yards off. The Cat only grinned when it saw her. "Cheshire-Puss," began Alice, rather timidly, "would you please tell me which way I ought to go from here?"

"In *that* direction," the Cat said, waving the right paw 'round, "lives a Hatter; and in *that* direction," waving the other paw, "lives a March Hare. Visit either you like; they're both mad."

"But I don't want to go among mad people," Alice remarked.

"Oh, you can't help that," said the Cat; "we're all mad here. Do you play croquet with the Queen to-day?"

"I should like it very much," said Alice, "but I haven't been invited yet."

"You'll see me there," said the Cat, and vanished.

Alice had not gone much farther before she came in sight of the house of the March Hare; it was so large a house that she did not like to go near till she had nibbled some more of the left-hand bit of mushroom.

[Pg 35]

VII-A MAD TEA-PARTY

There was a table set out under a tree in front of the house, and the March Hare and the Hatter were having tea at it; a Dormouse was sitting between them, fast asleep.

The table was a large one, but the three were all crowded together at one corner of it. "No room! No room!" they cried out when they saw Alice coming. "There's *plenty* of room!" said Alice indignantly, and she sat down in a large arm-chair at one end of the table.

The Hatter opened his eyes very wide on hearing this, but all he said was "Why is a raven like a writing-desk?"

"I'm glad they've begun asking riddles—I believe I can guess that," she added aloud.

"Do you mean that you think you can find out the answer to it?" said the March Hare.

"Exactly so," said Alice.

"Then you should say what you mean," the March Hare went on.

"I do," Alice hastily replied; "at least—at least I mean what I say—that's the same thing, you know."

"You might just as well say," added the Dormouse, which seemed to be talking in its sleep, "that 'I breathe when I sleep' is the same thing as 'I sleep when I breathe!'" [Pg 36]

"It *is* the same thing with you," said the Hatter, and he poured a little hot tea upon its nose. The Dormouse shook its head impatiently and said, without opening its eyes, "Of course, of course; just what I was going to remark myself."

"Have you guessed the riddle yet?" the Hatter said, turning to Alice again.

"No, I give it up," Alice replied. "What's the answer?"

"I haven't the slightest idea," said the Hatter.

"Nor I," said the March Hare.

Alice gave a weary sigh. "I think you might do something better with the time," she said, "than wasting it in asking riddles that have no answers."

"Take some more tea," the March Hare said to Alice, very earnestly.

"I've had nothing yet," Alice replied in an offended tone, "so I can't take more."

"You mean you can't take *less*," said the Hatter; "it's very easy to take *more* than nothing."

At this, Alice got up and walked off. The Dormouse fell asleep instantly and neither of the others took the least notice of her going, though she looked [Pg 37]back once or twice; the last time she saw them, they were trying to put the Dormouse into the tea-pot.

The Trial of the Knave of Hearts.

"At any rate, I'll never go *there* again!" said Alice, as she picked her way through the wood. "It's the stupidest tea-party I ever was at in all my life!" Just as she said this, she noticed that one of the trees had a door leading right into it. "That's very curious!" she thought. "I think I may as well go in at once." And in she went.

Once more she found herself in the long hall and close to the little glass table. Taking the little golden key, she unlocked the door that led into the garden. Then she set to work nibbling at the mushroom (she had kept a piece of it in her pocket) till she was about a foot high; then she walked down the little passage; and *then*—she

found herself at last in the beautiful garden, among the bright flower-beds and the cool fountains.

VIII--THE QUEEN'S CROQUET GROUND

A large rose-tree stood near the entrance of the garden; the roses growing on it were white, but there were three gardeners at it, busily painting them red. Suddenly their eyes chanced to fall upon Alice, as she stood watching them. "Would you tell me, please," said Alice, a little timidly, "why you are painting those roses?"

Five and Seven said nothing, but looked at Two. [Pg 38] Two began, in a low voice, "Why, the fact is, you see, Miss, this here ought to have been a *red* rose-tree, and we put a white one in by mistake; and, if the Queen was to find it out, we should all have our heads cut off, you know. So you see, Miss, we're doing our best, afore she comes, to—" At this moment, Five, who had been anxiously looking across the garden, called out, "The Queen! The Queen!" and the three gardeners instantly threw themselves flat upon their faces. There was a sound of many footsteps and Alice looked 'round, eager to see the Queen.

First came ten soldiers carrying clubs, with their hands and feet at the corners: next the ten courtiers; these were ornamented all over with diamonds. After these came the royal children; there were ten of them, all ornamented with hearts. Next came the guests, mostly Kings and Queens, and among them Alice recognized the White Rabbit. Then followed the Knave of Hearts, carrying the King's crown on a crimson velvet cushion; and last of all this grand procession came THE KING AND THE QUEEN OF HEARTS.

When the procession came opposite to Alice, they all stopped and looked at her, and the Queen said severely, "Who is this?" She said it to the Knave of Hearts, who only bowed and smiled in reply.

"My name is Alice, so please Your Majesty," said Alice very politely; but she added to herself, "Why, they're only a pack of cards, after all!"

"Can you play croquet?" shouted the Queen. The question was evidently meant for Alice. [Pg 39]

"Yes!" said Alice loudly.

"Come on, then!" roared the Queen.

"It's-it's a very fine day!" said a timid voice to Alice. She was walking by the White Rabbit, who was peeping anxiously into her face.

"Very," said Alice. "Where's the Duchess?"

"Hush! Hush!" said the Rabbit. "She's under sentence of execution."

"What for?" said Alice.

"She boxed the Queen's ears-" the Rabbit began.

"Get to your places!" shouted the Queen in a voice of thunder, and people began running about in all directions, tumbling up against each other. However, they got settled down in a minute or two, and the game began.

Alice thought she had never seen such a curious croquet-ground in her life; it was all ridges and furrows. The croquet balls were live hedgehogs, and the mallets live flamingos and the soldiers had to double themselves up and stand on their hands and feet, to make the arches.

The players all played at once, without waiting for turns, quarrelling all the while and fighting for the hedgehogs; and in a very short time, the Queen was in a furious passion and went stamping about and shouting, "Off with his head!" or "Off with her head!" about once in a minute.

"They're dreadfully fond of beheading people here," thought Alice; "the great wonder is that there's anyone left alive!"

She was looking about for some way of escape, when she noticed a curious appearance in the air. [Pg 40] "It's the Cheshire-Cat," she said to herself; "now I shall have somebody to talk to."

"How are you getting on?" said the Cat.

"I don't think they play at all fairly," Alice said, in a rather complaining tone; "and they all quarrel so dreadfully one can't hear oneself speak—and they don't seem to have any rules in particular."

"How do you like the Queen?" said the Cat in a low voice.

"Not at all," said Alice.

Alice thought she might as well go back and see how the game was going on. So she went off in search of her hedgehog. The hedgehog was engaged in a fight with another hedgehog, which seemed to Alice an excellent opportunity for croqueting one of them with the other; the only difficulty was that her flamingo was gone across to the other side of the garden, where Alice could see it trying, in a helpless sort of way, to fly up into a tree. She caught the flamingo and tucked it away under her arm, that it might not escape again. [Pg 41]

Just then Alice ran across the Duchess (who was now out of prison). She tucked her arm affectionately into Alice's and they walked off together. Alice was very glad to find her in such a pleasant temper. She was a little startled, however, when she heard the voice of the Duchess close to her ear. "You're thinking about something, my dear, and that makes you forget to talk."

"The game's going on rather better now," Alice said, by way of keeping up the conversation a little.

"'Tis so," said the Duchess; "and the moral of that is—'Oh, 'tis love, 'tis love that makes the world go 'round!'"

"Somebody said," Alice whispered, "that it's done by everybody minding his own business!"

"Ah, well! It means much the same thing," said the Duchess, digging her sharp little chin into Alice's shoulder, as she added "and the moral of *that* is—'Take care of the sense and the sounds will take care of themselves.'"

To Alice's great surprise, the Duchess's arm that was linked into hers began to tremble. Alice looked up and there stood the Queen in front of them, with her arms folded, frowning like a thunderstorm!

"Now, I give you fair warning," shouted the Queen, stamping on the ground as she spoke, "either you or your head must be off, and that in about half no time. Take your choice!" The Duchess took her choice, and was gone in a moment.

"Let's go on with the game," the Queen said to Alice; and Alice was too much frightened to say a [Pg 42] word, but slowly followed her back to the croquet-ground.

All the time they were playing, the Queen never left off quarreling with the other players and shouting, "Off with his head!" or "Off with her head!" By the end of half an hour or so, all the players, except the King, the Queen and Alice, were in custody of the soldiers and under sentence of execution.

Then the Queen left off, quite out of breath, and walked away with Alice.

Alice heard the King say in a low voice to the company generally, "You are all pardoned."

Suddenly the cry "The Trial's beginning!" was heard in the distance, and Alice ran along with the others.

IX—WHO STOLE THE TARTS?

The King and Queen of Hearts were seated on their throne when they arrived, with a great crowd assembled about them—all sorts of little birds and beasts, as well as the whole pack of cards: the Knave was standing before them, in chains, with a soldier on each side to guard him; and near the King was the White Rabbit, with a trumpet in one hand and a scroll of parchment in the other. In the very middle of the court [Pg 43] was a table, with a large dish of tarts upon it. "I wish they'd get the trial done," Alice thought, "and hand 'round the refreshments!"

The judge, by the way, was the King and he wore his crown over his great wig. "That's the jury-box," thought Alice; "and those twelve creatures (some were animals and some were birds) I suppose they are the jurors."

Just then the White Rabbit cried out "Silence in the court!"

"Herald, read the accusation!" said the King.

On this, the White Rabbit blew three blasts on the trumpet, then unrolled the parchment-scroll and read as follows:

"The Queen of Hearts, she made some tarts,
All on a summer day;
The Knave of Hearts, he stole those tarts
And took them quite away!"

"Call the first witness," said the King; and the White Rabbit blew three blasts on the trumpet and called out, "First witness!"

The first witness was the Hatter. He came in with [Pg 44] a teacup in one hand and a piece of bread and butter in the other.

"You ought to have finished," said the King. "When did you begin?"

The Hatter looked at the March Hare, who had followed him into the court, arm in arm with the Dormouse. "Fourteenth of March, I *think* it was," he said.

"Give your evidence," said the King, "and don't be nervous, or I'll have you executed on the spot."

This did not seem to encourage the witness at all; he kept shifting from one foot to the other, looking uneasily at the Queen, and, in his confusion, he bit a large piece out of his teacup instead of the bread and butter.

Just at this moment Alice felt a very curious sensation—she was beginning to grow larger again.

The miserable Hatter dropped his teacup and bread and butter and went down on one knee. "I'm a poor man, Your Majesty," he began.

"You're a *very* poor *speaker*," said the King.

"You may go," said the King, and the Hatter hurriedly left the court.

"Call the next witness!" said the King.

The next witness was the Duchess's cook. She carried the pepper-box in her hand and the people near the door began sneezing all at once.

"Give your evidence," said the King.

"Sha'n't," said the cook.

The King looked anxiously at the White Rabbit, who said, in a low voice, "Your Majesty must cross-examine *this* witness." [Pg 45]

"Well, if I must, I must," the King said. "What are tarts made of?"

"Pepper, mostly," said the cook.

For some minutes the whole court was in confusion and by the time they had settled down again, the cook had disappeared.

"Never mind!" said the King, "call the next witness."

Alice watched the White Rabbit as he fumbled over the list. Imagine her surprise when he read out, at the top of his shrill little voice, the name "Alice!"

X-ALICE'S EVIDENCE

"Here!" cried Alice. She jumped up in such a hurry that she tipped over the jury-box, upsetting all the jurymen on to the heads of the crowd below.

"Oh, I *beg* your pardon!" she exclaimed in a tone of great dismay.

"The trial cannot proceed," said the King, "until all the jurymen are back in their proper places—*all*," he repeated with great emphasis, looking hard at Alice.

"What do you know about this business?" the King said to Alice.

"Nothing whatever," said Alice.

The King then read from his book: "Rule forty-[Pg 46]two. *All persons more than a mile high to leave the court.*"

"*I'm* not a mile high," said Alice.

"Nearly two miles high," said the Queen.

"Well, I sha'n't go, at any rate," said Alice.

The King turned pale and shut his note-book hastily. "Consider your verdict," he said to the jury, in a low, trembling voice.

"There's more evidence to come yet, please Your Majesty," said the White Rabbit, jumping up in a great hurry. "This paper has just been picked up. It seems to be a letter written by the prisoner to-to somebody." He unfolded the paper as he spoke and added, "It isn't a letter, after all; it's a set of verses."

"Please, Your Majesty," said the Knave, "I didn't write it and they can't prove that I did; there's no name signed at the end."

"You *must* have meant some mischief, or else you'd have signed your name like an honest man," said the King. There was a general clapping of hands at this. [Pg 47]

"Read them," he added, turning to the White Rabbit.

There was dead silence in the court whilst the White Rabbit read out the verses.

"That's the most important piece of evidence we've heard yet," said the King.

"*I* don't believe there's an atom of meaning in it," ventured Alice.

"If there's no meaning in it," said the King, "that saves a world of trouble, you know, as we needn't try to find any. Let the jury consider their verdict."

"No, no!" said the Queen. "Sentence first—verdict afterwards."

"Stuff and nonsense!" said Alice loudly. "The idea of having the sentence first!"

"Hold your tongue!" said the Queen, turning purple.

"I won't!" said Alice.

"Off with her head!" the Queen shouted at the top of her voice. Nobody moved.

"Who cares for *you*?" said Alice (she had grown to her full size by this time). "You're nothing but a pack of cards!"

At this, the whole pack rose up in the air and came flying down upon her; she [Pg 48] gave a little scream, half of fright and half of anger, and tried to beat them off, and found herself lying on the bank, with her head in the lap of her sister, who was gently brushing away some dead leaves that had fluttered down from the trees upon her face.

"Wake up, Alice dear!" said her sister. "Why, what a long sleep you've had!"

"Oh, I've had such a curious dream!" said Alice. And she told her sister, as well as she could remember them, all these strange adventures of hers that you have just been reading about. Alice got up and ran off, thinking while she ran, as well she might, what a wonderful dream it had been.

End of the Project Gutenberg EBook of Alice in Wonderland, by Lewis Carroll

*** END OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK ALICE IN WONDERLAND ***

***** This file should be named 19033-h.htm or 19033-h.zip *****

This and all associated files of various formats will be found in:

<http://www.gutenberg.org/1/9/0/3/19033/>

Produced by Jason Isbell, Irma Spehar, and the Online
Distributed Proofreading Team at <http://www.pgdp.net>

Updated editions will replace the previous one--the old editions
will be renamed.

Creating the works from public domain print editions means that no
one owns a United States copyright in these works, so the Foundation
(and you!) can copy and distribute it in the United States without
permission and without paying copyright royalties. Special rules,
set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to
copying and distributing Project Gutenberg-tm electronic works to
protect the PROJECT GUTENBERG-tm concept and trademark. Project
Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you
charge for the eBooks, unless you receive specific permission. If you
do not charge anything for copies of this eBook, complying with the
rules is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose
such as creation of derivative works, reports, performances and
research. They may be modified and printed and given away--you may do
practically ANYTHING with public domain eBooks. Redistribution is
subject to the trademark license, especially commercial
redistribution.

*** START: FULL LICENSE ***

THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg-tm mission of promoting the free
distribution of electronic works, by using or distributing this work
(or any other work associated in any way with the phrase "Project

Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg-tm License (available with this file or online at <http://gutenberg.org/license>).

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg-tm electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg-tm electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg-tm electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg-tm electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg-tm electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg-tm electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg-tm electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg-tm electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is in the public domain in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative

works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg-tm mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg-tm works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg-tm name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg-tm License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg-tm work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country outside the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg-tm License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg-tm work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org

1.E.2. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is derived from the public domain (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied

and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg-tm trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg-tm License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg-tm License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg-tm.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg-tm License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg-tm work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg-tm web site (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg-tm License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg-tm works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg-tm electronic works provided that

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg-tm works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg-tm License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg-tm works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free

distribution of Project Gutenberg-tm works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg-tm electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from both the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and Michael Hart, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread public domain works in creating the Project Gutenberg-tm collection. Despite these efforts, Project Gutenberg-tm electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg-tm electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH F3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS' WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg-tm electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg-tm electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg-tm work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg-tm work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg-tm

Project Gutenberg-tm is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need, is critical to reaching Project Gutenberg-tm's goals and ensuring that the Project Gutenberg-tm collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg-tm and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation web page at <http://www.pgla.org>.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Its 501(c)(3) letter is posted at <http://pglaf.org/fundraising>. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's principal office is located at 4557 Melan Dr. S. Fairbanks, AK, 99712., but its volunteers and employees are scattered throughout numerous locations. Its business office is located at

809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887, email
business@pglaf.org. Email contact links and up to date contact
information can be found at the Foundation's web site and official
page at <http://pglaf.org>

For additional contact information:

Dr. Gregory B. Newby
Chief Executive and Director
gnewby@pglaf.org

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg-tm depends upon and cannot survive without wide
spread public support and donations to carry out its mission of
increasing the number of public domain and licensed works that can be
freely distributed in machine readable form accessible by the widest
array of equipment including outdated equipment. Many small donations
(\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt
status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating
charities and charitable donations in all 50 states of the United
States. Compliance requirements are not uniform and it takes a
considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up
with these requirements. We do not solicit donations in locations
where we have not received written confirmation of compliance. To
SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any
particular state visit <http://pglaf.org>

While we cannot and do not solicit contributions from states where we
have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition
against accepting unsolicited donations from donors in such states who
approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg Web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: <http://pglaf.org/donate>

Section 5. General Information About Project Gutenberg-tm electronic works.

Professor Michael S. Hart is the originator of the Project Gutenberg-tm concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For thirty years, he produced and distributed Project Gutenberg-tm eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg-tm eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as Public Domain in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our Web site which has the main PG search facility:

<http://www.gutenberg.org>

This Web site includes information about Project Gutenberg-tm, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.

小説を聞く : <http://www.gutenberg.org/etext/19033>

*Project Gutenberg のサービスを利用しております。

※右クリックで「対象を保存」を選び、ダウンロードしてください